

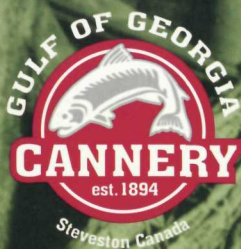
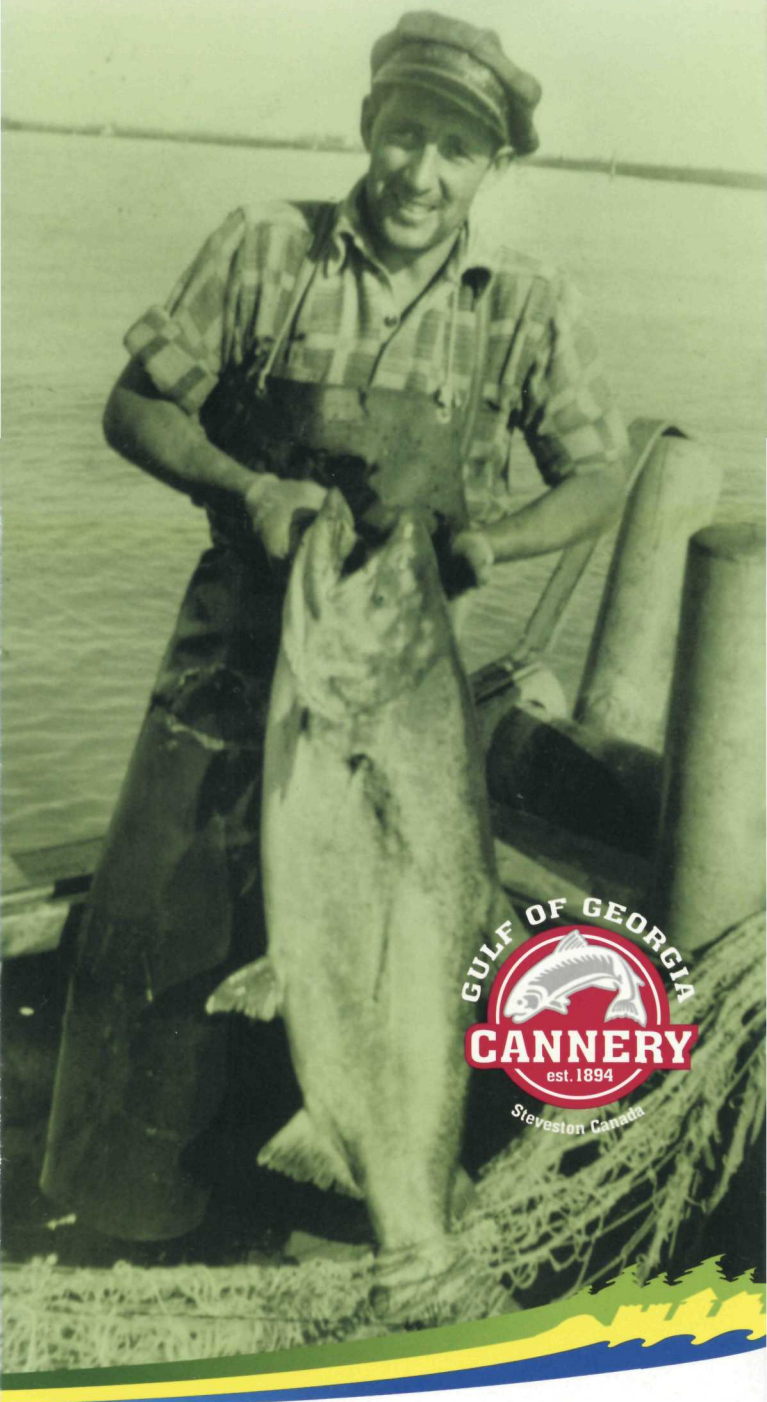


**Gulf of Georgia
Cannery National
Historic Site**

www.parkscanada.gc.ca

**Lieu historique
national du Gulf
of Georgia Cannery**

www.parcscanada.gc.ca



Parks
Canada

Parcs
Canada

Canada 

ABOUT THE GULF OF GEORGIA CANNERY • AU SUJET DU GULF OF GEORGIA CANNERY

Situated atop wooden pilings over the Fraser River where mountains of fish once crowded the receiving dock you can smell the sea and hear the lap of waves beneath the Cannery floorboards. Fishing, as any old-timer will tell you, has a way of hooking you for life.

Dans cette conserverie montée sur des pilotis en bordure du fleuve Fraser où des montagnes de poissons jonchaient jadis le quai de déchargement, vous pouvez encore sentir la mer et entendre le léger clapotis des vagues sous les planches du sol. La pêche, comme vous le raconterait n'importe quel vétéran, a le pouvoir de nous accrocher pour la vie.

Built in 1894 in the historic fishing village of Steveston, the Cannery was the largest building of its kind and the leading producer of canned salmon in BC.

Experience the stories of this place and its people through interactive exhibits, films and guided tours.

Punch in your time-card in the Cannery time clock and begin your journey through BC's fishing history.

- Enjoy guided cannery tours on the hour
- Watch the canning line machine demonstration
- Visit the Cannery Store for unique souvenirs and books



Bâtie en 1894 dans le village de pêche historique de Steveston, la conserverie était la plus grosse conserverie du genre et le principal producteur de saumon en conserve de la Colombie-Britannique.

Apprenez-en davantage sur les histoires de cet endroit et de ses gens par l'entremise d'expositions interactives, de films et de visites guidées.

Pointez votre fiche de présence dans l'horloge de la conserverie et amorcez un voyage dans

l'histoire de la pêche de la Colombie-Britannique.

- Faites une visite guidée de la conserverie (des visites sont offertes aux heures)
- Assistez à une démonstration des machines de la chaîne de mise en conserve
- Faites un saut à la boutique de la conserverie, où vous trouverez des souvenirs uniques en leur genre et de nombreux livres

ADMISSION RATES • DROIT D'ENTRÉE *Tax included • Impôt inclus*

ADULTS
ADULTE \$7.80

SENIORS
AÎNÉ \$6.55

YOUTH
JEUNE Children under 6 are free
Enfants de moins de 6 ans
- Entrée gratuite \$3.90

FAMILY
FAMILLE/GROUPE \$19.60

OPEN DAILY

10 am to 5 pm daily.

The Cannery offers parking, bus drop off, service in French and English and is fully wheelchair accessible. For information on public transit options, call TransLink at 604-953-3333 or visit www.translink.ca

For more information on school and group programs, facility rentals and upcoming events, please visit www.gulfofgeorgiacannery.com or call 604-664-9009

OUVERT TOUS LES JOURS

de 10 h à 17 h tous les jours.

La conserverie est dotée d'un stationnement et d'un point de débarquement des autobus. Elle offre ses services en français et en anglais et elle est entièrement accessible en fauteuil roulant.

Pour avoir des précisions sur les possibilités de transport en commun, communiquez avec TransLink au 604-953-3333 ou allez à www.translink.ca

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes offerts aux écoles et aux groupes, sur la location des lieux et sur les activités à venir, allez à www.gulfofgeorgiacannery.com ou composez le 604-664-9009



12138 Fourth Ave.
Richmond, BC
Canada V7E 3J1
T 604-664-9009
gog.info@pc.gc.ca

DELTA

17